

 **DRESSTA**

TD-16N

**IL PUNTO DI RIFERIMENTO
IN FATTO DI VISIBILITÀ**

MOTORE: Cummins B6.7 EPA Tier 4 finale/UE Stage V

POTENZA: 129 kW / 173 CV a 2.200 giri/min

PESO OPERATIVO: TD-16N LT: 19.518 kg
TD-16N LGP: 20.210 kg

CAPACITÀ LAMA: TD-16N LT: 4,0 m³ (4,2 yd³)
TD-16N LGP: 4,4 m³ (5,8 yd³)



reddot award
winner



IL NUOVISSIMO TD-16N

DESIGN VINCITORE DEL RED DOT AWARD

Con il TD-16N abbiamo deciso di creare il miglior apripista per gli operatori. Un apripista destinato a riscrivere le regole e a diventare il punto di riferimento in materia di visibilità, sicurezza e prestazioni operative. Immediatamente ricompensati con un Red Dot Design Award di fama mondiale, abbiamo realizzato una macchina rivoluzionaria. Nulla le assomiglia, funziona come lei ed offre maggiore visibilità e sicurezza per l'operatore.

Benvenuto in un'esperienza operatore completamente nuova: benvenuto nel nuovo TD-16N.



reddot award
winner



**AVEVAMO DECISO DI CREARE
IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN
FATTO DI VISIBILITÀ E PENSO
CHE CI SIAMO RIUSCITI.**



Gary Major

Direttore esecutivo del design industriale



**SCANSIONA IL QR CODE
PER SAPERNE DI PIÙ SUL
NOSTRO PREMIATO DESIGN**





PROGETTAZIONE

POTENZA

VISIBILITÀ

RESISTENZA



ABBIAMO OPERATO UNA RIVOLUZIONE IN MATERIA DI ESPERIENZA DELL'OPERATORE

Per Dressta, l'esperienza dell'operatore è tutto. Quando progettiamo una macchina, iniziamo con l'operatore e **studiamo** tutto intorno a lui. Quando l'operatore può vedere meglio, può lavorare in maggiore sicurezza. Ecco perché le macchine Dressta sono il punto di riferimento in fatto di **visibilità** della lama, del ripper, dei cingoli e del cantiere.

Usiamo la nostra capacità ingegneristica per offrire la massima potenza **di spinta** con macchine che continuano semplicemente a lavorare. Nelle applicazioni gravose, **la resistenza** è la chiave di tutto e le nostre macchine funzionano ancora e sono redditizie anche dopo 30 anni di duro servizio sul campo. Ecco il design e la resistenza di Dressta in azione.

“ **L'ESPERIENZA DELL'OPERATORE È TUTTO. POTENZA ECCEZIONALE, VISIBILITÀ E RESISTENZA SUPERIORI SONO OTTENUTE NON PER CASO, MA ATTRAVERSO UN'ATTENTA PROGETTAZIONE** ”

Bartosz Kozik
Direttore vendite globale di Dressta



UNA PROGETTAZIONE RIVOLUZIONARIA

CABINA ULTRA-SILENZIOSA

Con emissioni acustiche e vibrazioni ridotte, abbiamo creato l'ambiente operativo perfetto

1.

LAVORA A MODO TUO

Scegli tra tre modalità di guida e attacco selezionabili

2.

NUOVO DISPLAY LCD da 10"

Fornisce all'operatore i dati della macchina in tempo reale

3.

FLESSIBILITÀ DEL SOTTOCARRO

Pattini cingoli intercambiabili da 560 mm (22 in) LT UC per le applicazioni su terreni più duri a 762 mm (30 in) LGP UC per una stabilità decisamente migliore su terreni morbidi.

4.



PROGETTATO PER ECCELLERE

La nuova lama VPAT (Variable Pitch Angle Tilt) è studiata per movimentare la massima quantità di materiale con il minimo sforzo

5.

POTENZA DI SPINTA ELEVATA

Con 170 CV e 881 Nm di coppia, il motore Cummins a basso consumo di carburante genera uno sforzo di trazione alla barra di 350 kN

6.

**"I CONTROLLI
GIORNALIERI SONO
PERFETTI, NON
OCCORRE SALIRE SUI
CINGOLI, SI SVOLGE
TUTTO DA TERRA"**



7.

Neil John Mckeown Operatore stradale e autostradale, Irlanda

**"L'ACCESSO ALLA
MACCHINA È DAVVERO
MOLTO AGEVOLE.
GRAZIE A QUESTE
SCALE, È SICURO
E DAVVERO BEN
STUDIATO"**



8.

Ignace Hoareau Operatore di attrezzature per l'edilizia, Francia



**"LA VISIBILITÀ NON È SECONDA A NESSUNO... CI SI
ASPETTA SEMPRE UNA SORTA DI ANGOLO CIECO,
MA NON È PRESENTE NULLA DI TUTTO CIÒ,
SI HA UNA VISIBILITÀ PARI AL 100%"**



9.

Rob Winmill Proprietario e concessionario di macchinari, Stati Uniti

IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI ACCESSO

Perché gli operatori dovrebbero rischiare incidenti ogni volta che salgono in cabina e scendono da essa?

Salire sui cingoli significa compromettere la sicurezza e con il TD-16N non scendiamo a compromessi.

Il nostro sistema di accesso posteriore riduce significativamente il rischio per gli operatori quando salgono in cabina e scendono da essa. Il suo design integrato e la costruzione robusta aggiungono sicurezza senza compromettere la robustezza e le prestazioni della macchina.



PIÙ SICURO PER CONCEZIONE



ACCESSO POSTERIORE INNOVATIVO



COSTRUITO PER RESISTERE ALLE CONDIZIONI PIÙ DIFFICILI

"L'ACCESSO A QUESTA MACCHINA È DI GRAN LUNGA SUPERIORE A QUELLO DI ALTRI MODELLI"

Rob Winmill

Proprietario e concessionario di macchinari,
Stati Uniti







**DAI UN'OCCHIATA ALLA
NOSTRA TELECAMERA
A 360 GRADI**





IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI VISIBILITÀ

La visibilità è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la produttività dell'operatore: meglio si vede, più si lavora in sicurezza.

Con il TD-16N, abbiamo creato il punto di riferimento in fatto di visibilità. La nostra rivoluzionaria cabina a montaggio centrale a 4 montanti ci ha permesso di creare una vista panoramica del cantiere, con una visibilità impareggiabile sulla lama, sul ripper e sui cingoli. Sali nella cabina, prendi posto e vedrai la differenza: niente si avvicina al TD-16N.

**IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI VISIBILITÀ
(VEDI TU STESSO)**



**DESIGN VINCITORE
DEL RED DOT AWARD**



**VISIBILITÀ IMPAREGGIABILE DELLA LAMA,
DEL RIPPER E DEL CANTIERE**



**"LA VISIBILITÀ IN QUESTA MACCHINA
È GENIALE, SEMPLICEMENTE SENZA LIMITI".**

Lukasz Pokora

Operatore di apripista per l'estrazione di carbone, Polonia



IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI PRODUTTIVITÀ

Con tre modalità di guida selezionabili (eco/normale/power) e altrettante modalità di attacco regolabili, gli operatori possono adattare la macchina alle loro esigenze. Queste impostazioni specifiche possono essere archiviate nella memoria della macchina, offrendo a diversi operatori la libertà di lavorare a modo loro.



CABINA ULTRA-SILENZIOSA



**SEDILE A SOSPENSIONE PNEUMATICA
E COMANDI ERGONOMICI**



**GRANDE DISPLAY CON SCHERMO
RESISTENTE AD ALTA RISOLUZIONE**



**TRE MODALITÀ DI GUIDA
E ATTACCO SELEZIONABILI**

**"È L'AMBIENTE DI LAVORO PERFETTO,
SILENZIOSO, CONFORTEVOLE E CON
COMANDI ERGONOMICI".**

Rob Winmill

Proprietario e concessionario di macchinari,
Stati Uniti









IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI POTENZA E PRESTAZIONI

Il TD-16N è alimentato da una trasmissione idrostatica altamente efficiente. Nel suo cuore batte un motore Cummins Stage V a basso consumo di carburante che eroga 173 CV e una coppia di 881 Nm, con uno sforzo di trazione alla barra di 305 kN. Questo rapporto potenza/peso perfettamente progettato offre una straordinaria potenza di spinta, unitamente a livelli di emissioni acustiche e vibrazioni sorprendentemente bassi. La trasmissione idrostatica del TD-16N offre un'esperienza di spianatura perfetta per l'operatore, con rotazione sul posto, controllo della pendenza, spinta, frantumazione e livellamento, il tutto eseguito con il massimo controllo e il minimo sforzo.

TRASMISSIONE IDROSTATICA



PERFETTO RAPPORTO POTENZA/PESO



MOTORE CUMMINS STAGE V



"LA TRASMISSIONE IDROSTATICA MIGLIORA LA RIDUZIONE DEL RUMORE, L'ESPERIENZA DELL'UTENTE, LO SPAZIO E L'ACCESSO".

Ryan Holbrook

Operatore apripista e ingegnere, Regno Unito



IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI CONTROLLO E CONNETTIVITÀ

Quando si tratta di sensibilità di controllo, il TD-16N mette il potere nelle tue mani. Le prestazioni impareggiabili della lama e del ripper sono garantite dal controllo della valvola elettroidraulica di qualità mondiale Rexroth, fino alla lama a 6 vie altamente ingegnerizzata e al ripper a 3 denti. Compatibile con le migliori soluzioni di connettività Leica, Topcon e Trimble per il controllo della macchina, il TD-16N assicura un numero inferiore di passaggi, risparmio di carburante aumentato, minore affaticamento e maggiore soddisfazione sul lavoro per l'operatore. Ottimo lavoro!



**IMPIANTO IDRAULICO REXROTH
DI CLASSE MONDIALE**



**COMANDI ELETTRIDRAULICI DELLA
LAMA A 6 VIE**



**PREDISPOSIZIONE PER LEICA,
TRIMBLE E TOPCON**

**"I COMANDI SENSIBILI E REATTIVI
FACILITANO L'ESECUZIONE DI UN
OTTIMO LAVORO, A OGNI PASSAGGIO".**

Neil John Mckeown

Operatore apripista stradale e autostradale,
Irlanda





IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI MANUTENZIONE

Ce lo dicono gli operatori e le statistiche sugli incidenti evidenziano i rischi che si corrono arrampicandosi sui cingoli. Abbiamo creato un'esperienza di accesso e manutenzione migliore e più sicura per l'operatore. Il TD-16N è il primo apripista compatto che consente di fare rifornimento e di effettuare i controlli quotidiani con i piedi ben saldi a terra.

I controlli del motore, dell'olio idraulico, del refrigerante e dei punti di ingrassaggio possono essere eseguiti in modo rapido, semplice e sicuro. Nessun pericolo, nessun compromesso, solo un'esperienza migliore per l'operatore.



PIÙ SICURO PER CONCEZIONE



NON OCCORRE ARRAMPICARSI SUI CINGOLI



ACCESSO DA TERRA A TUTTI I PRINCIPALI PUNTI DI SERVIZIO E RIFORNIMENTO

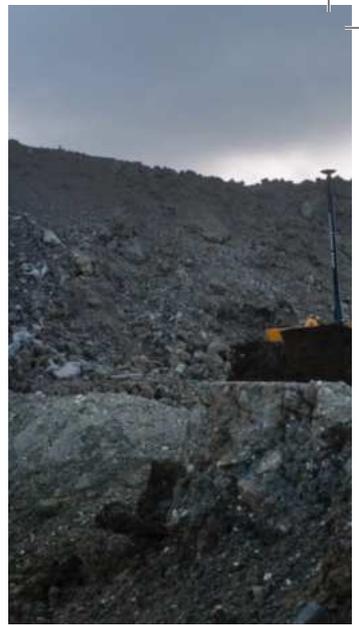
"I CONTROLLI GIORNALIERI SONO PERFETTI, NON OCCORRE SALIRE SUI CINGOLI, SI SVOLGE TUTTO DA TERRA"

Neil John Mckeown

Operatore apripista stradale e autostradale,
Irlanda







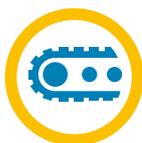


IL PUNTO DI RIFERIMENTO IN FATTO DI RESISTENZA

La resistenza è il cuore di Dressta. Le nostre macchine sono progettate e costruite per durare. Il TD-16N colloca la resistenza a un nuovo livello. Ogni saldatura e ogni componente sono rigorosamente testati al limite e oltre.

Il nuovo robusto telaio e il versatile sottocarro sono stati progettati per assorbire con facilità gli impatti distruttivi. L'impianto idraulico è dotato di una protezione ancora maggiore da urti e detriti. La lama e il ripper a 3 denti sono stati rinforzati per resistere alle incredibili forze e agli impatti dei terreni più difficili. Il motore è protetto da polvere e detriti tramite una ventola a velocità variabile azionata idraulicamente. Un apripista è forte solo tanto quanto il suo anello più debole, e noi di Dressta non amiamo la debolezza.

**SOTTOCARRO
NUOVO E VERSATILE**



**NUOVO ROBUSTO TELAIO
COSTRUITO PER ASSORBIRE
GLI URTI AD ALTO IMPATTO**



**IMPIANTO IDRAULICO
COMPLETAMENTE
PROTETTO**



**MOTORE PROTETTO
DA UNA VENTOLA
A VELOCITÀ VARIABILE AD
AZIONAMENTO IDRAULICO**



**RIPPER A 3 DENTI E LAMA
PIÙ ROBUSTI**



**"DRESSTA VANTA MACCHINE CHE
OPERANO DA OLTRE 30 ANNI IN CONDIZIONI
INCREDIBILMENTE DIFFICILI: LA RESISTENZA
NON SI MISURA IN ORE DI LAVORO, BENSÌ
IN DECENNI".**

Arjun, operatore apripista



SPECIFICHE

IMPIANTO IDRAULICO

Tipo	Impianto idraulico "load sensing" a posizione centrale di chiusura con pompe a pistoni a cilindrata variabile
Cilindrata della pompa	113 l/min (29,8 gpm)
Pressione di scarico dell'impianto	25 MPa (3.625 psi)
Controllo	leva joystick singola
Cilindri, alesaggio x corsa	
sollevamento	Ø115 x 395 mm (4,53" x 15,6")
inclinazione	Ø130 x 146 mm (5,1" x 5,75")
passo	Ø100 x 96 mm (3,9" x 2,7")
angolo	Ø110 x 522 mm (4,33" x 20,55")

GRUPPO PROPULSORE

Trasmissione	Trasmissione idrostatica automatica a doppio percorso
Sterzo	Sterzo a leva singola, velocità, controllo della direzione e controrotazione
Riduttori finali	Riduttori finali a doppia riduzione montati direttamente sui telai dei cingoli
Pressione di scarico dell'impianto	42,5 MPa (6.164 psi)
Rapporto totale	54,7:1
Velocità di traslazione	10,5 km/h (6,5 mph)
Sforzo di trazione alla barra	
max.	305 kN (68.567 lb)
Freni	
Servizio	La frenatura idrostatica (dinamica) arresta la macchina ogni volta che la leva di controllo della direzione viene spostata in folle o il deceleratore/freno viene premuto fino all'arresto
Stazionamento	L'esclusivo freno di stazionamento azionato a molla e rilasciato idraulicamente attiva automaticamente i freni a dischi multipli in bagno d'olio ogni volta che il motore si arresta, l'operatore preme il pedale del deceleratore in posizione di frenata, l'unità è in folle per 3 secondi (senza alcun movimento rilevato) o la leva di blocco parcheggio è in posizione di stazionamento; la macchina non può essere guidata con il freno inserito, il che riduce al minimo l'usura o la necessità di regolazioni.

RAFFREDDAMENTO

Tipo	Ventola reversibile a velocità variabile di tipo soffiante, azionata idraulicamente con lamiere lato motore perforate e griglia posteriore con feritoie per impieghi gravosi
Capacità nominale raffreddamento motore	-37°C (-34°F)

POSTAZIONE OPERATORE

ROPS	ROPS (ISO 3471 - 2008)
FOPS	FOPS (ISO 3449 - 2005)

MOTORE

Marca e modello	Cummins B6.7
Norma sulle emissioni	EPA Tier 4 finale / UE Stage V
Cilindrata	6,7 l (408 in ³)
Alesaggio e corsa	107 x 124 (4,21 in x 4,88 in)
Potenza lorda, SAE J1995	129 kW (173 CV)
Potenza netta, SAE J1349/ISO 9249	120 kW (161 CV)
Giri/min nominali	2200
Coppia massima	881 Nm (650 lb-ft) a 1.300 giri/min
Filtro dell'aria	Tipo a secco a 2 stadi, con indicatore di servizio elettronico montato sul cruscotto
Ausilio per l'avviamento a freddo	Riscaldatore a griglia di aspirazione montata sulla presa d'aria
Funzionamento in pendenza, angolo max.	45°

FUNZIONALITÀ

Capacità di rifornimento	
Serbatoio carburante	375 l (99 US gal)
Impianto di raffreddamento	46 l (12,2 US gal)
Olio motore	18,5 l (4,9 US gal)
Riduttore finale, su ogni lato	9,5 l (2,5 US gal)
Serbatoio idraulico	245 l (64,7 US gal)
AdBlue (DEF)	30 l (7,9 US gal)

SOTTOCARRO

TD-16N LGP

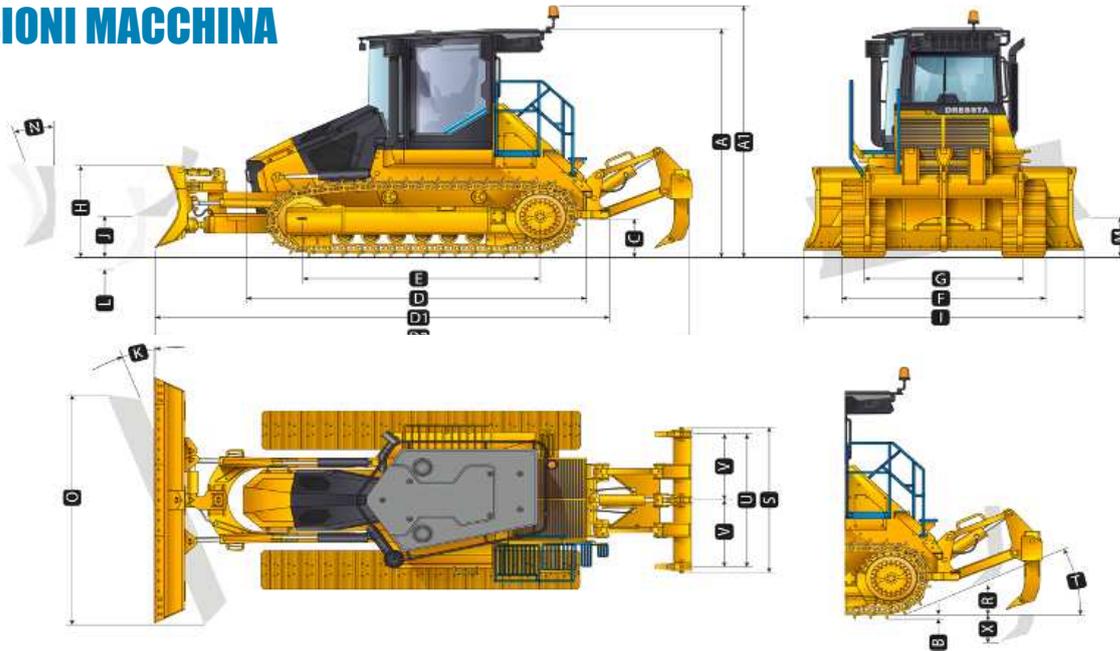
TD-16N LT

Sospensione	Tipo oscillante con barra stabilizzatrice rivettata e alberi di articolazione montati in avanti	
Cingoli	Grandi maglie dei cingoli trattate termicamente, sigillate e lubrificate, rulli temprati, sigillati e lubrificati per la massima resistenza all'usura	
Carreggiata	2.100 mm (126 in)	2.100 mm (126 in)
Larghezza pattini cingoli	762 mm (30 in)	560 mm (22 in)
Catena	Sigillata e lubrificata	Sigillata e lubrificata
Pattini, su ogni lato	44	44
Rulli cingoli, su ogni lato	7	7
Tenditori superiori, su ogni lato	2	2
Lunghezza cingoli a terra	3.140 mm (124 in)	3.140 mm (124 in)
Area di contatto con il suolo	47.850 cm ² (7420 in ²)	35.170 cm ² (5.451 in ²)
Pressione al suolo	36,6 kPa (5,1 psi)	49 kPa (7,1 psi)
Passo cingoli	203,2 mm (8 in)	203,2 mm (8 in)
Segmenti pignoni, su ogni lato	9	9

IMPIANTO ELETTRICO

Tensione	24 V
N. batterie	2
Capacità batterie	960 CCA
Alternatore	120 A
Luci	5 in totale; montate sulla cabina (3F e 2R)

DIMENSIONI MACCHINA



DIMENSIONI MACCHINA	TD-16N LGP	TD-16N LT
Tipo di lama	6 vie (VPAT)	6 vie (VPAT)
A Altezza complessiva - Cabina	3.390 mm (11 ft 1 in)	3.390 mm (11 ft 1 in)
A1 Altezza complessiva - Girofaro	3.658 mm (12 ft)	3.658 mm (12 ft)
B Altezza piastra	60 mm (2,36 in)	60 mm (2,36 in)
C Altezza da terra	468 mm (18,42 in)	468 mm (18,42 in)
D Lunghezza complessiva, macchina base	4.520 mm (14 ft 10 in)	4.520 mm (14 ft 10 in)
D1 Lunghezza con lama e barra di traino	5.690 mm (18 ft 8 in)	5.690 mm (18 ft 8 in)
D2 Lunghezza con lama e ripper a 3 denti	7.090 mm (23 ft 3 in)	7.090 mm (23 ft 3 in)
E Lunghezza del cingolo a terra	3.140 mm (10 ft 4 in)	3.140 mm (10 ft 4 in)
F Larghezza sul cingolo	2.860 mm (9 ft 5 in)	2.660 mm (8 ft 9 in)
G Carreggiata	2.100 mm (6 ft 11 in)	2.100 mm (6 ft 11 in)

SPECIFICHE DELLA LAMA	TD-16N LGP	TD-16N LT
Tipo di lama	6 vie (VPAT)	6 vie (VPAT)
Capacità (secondo SAE J1265)	4,4 m ³ (5,8 cu yd)	4,0 m ³ (5,2 cu yd)
H Altezza lama	1.230 mm (48,42 in)	1.230 mm (48,42 in)
I Larghezza lama / Larghezza lama ripiegata	3.980 mm (157 in) / 2.893 mm (113,9 in)	3.524 mm (139 in) / 2.893 mm (113,9 in)
J Altezza di sollevamento lama	1.100 mm (43,3 in)	1.100 mm (43,3 in)
K Angolo lama	25°	25°
L Profondità di scavo lama	600 mm (23,6 in)	600 mm (23,6 in)
M Inclinazione massima	504 mm (19,8 in)	465 mm (18,3 in)
N Regolazione massima del passo della lama	7°	7°
O Larghezza complessiva con lama angolata	3.610 (21 ft 8 in)	3.610 (21 ft 8 in)

RIPPER	
Tipo	Ripper a paral-lelogramma
Multi-denti (3 denti)	
R Distanza massima da terra sotto la punta (sollevata)	595 mm (23 in)
S Larghezza complessiva della trave	2.130 mm (7 ft)
T Angolo di pendenza (sollevamento completo)	25°
U Larghezza di frantumazione	2.000 mm (6 ft 7 in)
V Spaziatura da centro a centro	1.000 mm (3 ft 3 in)
X Penetrazione massima	680 mm (28 in)
Forza di penetrazione	75 kN (16.860 lb)
Forza di leva	312 kN (70.140 lb)
Posizioni dei denti (verticali)	2
Peso del ripper incl. dente/i	1.640 kg (3.615 lb)
Peso del dente	103 kg (227 lb)

*Uno da selezionare, entrambi non selezionabili insieme
 **Uno da selezionare, non selezionabili insieme

PESI OPERATIVI	TD-16N LGP	TD-16N LT
Peso base (con lama a 6 vie (VPAT), barra di traino, equipaggiamento standard, cabina ROPS/FOPS, serbatoio carburante pieno e operatore 75 kg [165 lb])	20.210 kg (44.555 lb)	19.518 kg (43.030 lb)
Equipaggiamento opzionale		
Lama		
Lama non pieghevole a 6 vie (VPAT)	+ 2.221 kg (4.896 lb)	+ 2.145 kg (4.729 lb)
Lama pieghevole a 6 vie (VPAT)	- 2.484 kg (5.476 lb)	- 2.408 kg (5.309 lb)
Ripper Multi-denti (3 denti)*	+ 1.660 kg (3.660 lb)	
Argano*	+1.276 kg (2.813 lb)	
Contrappeso STD*	-895 kg (1.973 lb)	
Contrappeso HD*	+1.975 kg (4.354 lb)	
Kit forestale (spazzatrici + protezione posteriore)**	+360 kg (794 lb)	
Ripari cabina (protezioni in vetro su tutto il perimetro della cabina)**	+132 kg (291 lb)	
Pattini cingoli		
560 mm (22 in)	N/D	0
610 mm (24 in)	N/D	+159 kg (350 lb)
660 mm (26 in)	-318 kg (700 lb)	N/D
711 mm (28 in)	-159 kg (350 lb)	N/D
762 mm (30 in)	0	N/D

EQUIPAGGIAMENTO OPZIONALE

Accessori (anteriore e posteriore)	Pack Clima	Cabina
Lama VAT a 6 vie LT (NON PIEGHEVOLE) 4,0 m3 (5,2 cu yd)	Pack Climi caldi	Alette parasole
Lama VAT a 6 vie LT (PIEGHEVOLE) 4,0 m3 (5,2 cu yd)	Pack Climi freddi	Specchi retrovisori interni
Lama VAT a 6 vie LGP (NON PIEGHEVOLE) 4,4 m3 (5,8 cu yd)	Pack Applicazioni	Luci esterne (2 luci laterali LED)
Lama VAT a 6 vie LGP (PIEGHEVOLE) 4,4 m3 (5,8 cu yd)	Kit forestale (spazzatrici + protezione posteriore)	Specchi retrovisori riscaldati
Ripper - Multi-denti (3 denti)	Kit Ripari cabina (protezioni in vetro su tutto il perimetro della cabina)	Impianto elettrico
Argano posteriore	Controllo della macchina	GPS-telematica
Contrappeso per impieghi gravosi (unicamente senza ripper)	Predisposizione Trimble (staffe + cablaggi + spine)	
Contrappeso standard (unicamente senza ripper)	Trimble - Completo (Sistema 3D completo - Lavori di sterro)	
Sistemi di ingrassaggio automatico	Predisposizione Leica (staffe + cablaggi + spine)	
Groeneveld - Lubrificazione centralizzata	Leica - Completo (sistema 3D completo)	
SKF - Lubrificazione centralizzata	Predisposizione Topcon (staffe + cablaggi + spine)	
	Topcon - Completo (sistema 3D completo)	



LiuGong Dressta Machinery Sp. z o.o.
Grabskiego 48, 37-450 Stalowa Wola

e-mail: info@dressta.com

Tel.: 000000 000 000



Metti "Mi piace" e seguici:



CODICE-DI-RIFERIMENTO-BROCHURE-DA-AGGIUNGERE

La serie di loghi LiuGong nel presente documento, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, marchi denominativi, marchi di dispositivi, marchi con lettere dell'alfabeto e marchi combinati, in quanto marchi registrati di Guangxi LiuGong Group Co., Ltd., sono utilizzati da Guangxi LiuGong Machinery Co., Ltd. con autorizzazione legale e non devono essere utilizzati senza autorizzazione. Specifiche e modelli sono soggetti a modifiche senza preavviso. Le illustrazioni e le figure possono comprendere dotazioni opzionali e potrebbero non includere tutte le dotazioni standard. Le dotazioni e le opzioni variano in base alla disponibilità regionale.